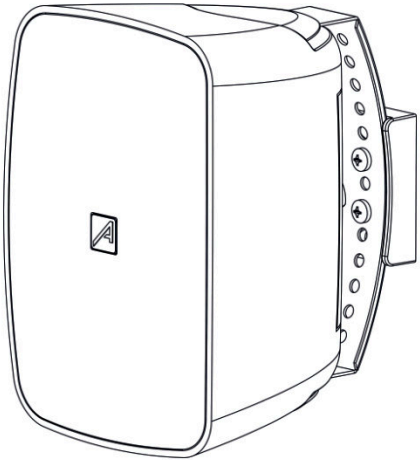
USER'S MANUAL
MANUAL DE USUARIO



OVO 4 G2
OVO 5 G2
OVO 6 G2

Passive wall speaker
Altavoz pasivo de pared

Digital Audimagen BQ S.L. C/Río Almanzora, 1C, Getafe, 28906, Madrid, Spain
www.audibax.com
VERSION 1 - NOV 2025

ENGLISH

ESPAÑOL

INDEX / ÍNDICE

ENGLISH

WELCOME TO AUDIBAX....1
SAFETY INSTRUCTIONS....1
IMPORTANT INFORMATION....2
PACKAGE CONTENT....3
TECHNICAL SPECIFICATIONS....3
INSTALLATION....4
A FEW WORDS ABOUT INDOOR/OUTDOOR SPEAKERS....5
SPEAKER MOUNTING....5
8Ω SPEAKER SYSTEM....5
DISPOSAL....7
ACOUSTICAL DATA GRAPHS....8

ESPAÑOL

BIENVENIDOS A AUDIBAX....11
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD....12
INFORMACIÓN IMPORTANTE....12
CONTENIDO DEL PAQUETE....13
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS....13
INSTALACIÓN....14
ALGUNAS PALABRAS SOBRE LOS ALTAVOCES PARA INTERIOR/EXTERIOR....15
MONTAJE DE LOS ALTAVOCES....15
SISTEMA DE ALTAVOCES DE 8Ω....15
RECICLAJE....17
GRÁFICOS DE DATOS ACÚSTICOS....18

WELCOME TO AUDIBAX

Thank you very much for choosing Audibax. We hope you enjoy your new product.

It has been developed and designed paying attention to the smallest details, with quality control with European standards supervised by our great team of professional technicians, who work every day to offer our customers the best quality.

We make sure that every Audibax product is built to last long. All our references are made with long lasting materials and our specialists are dedicated to constantly doing quality controls to guarantee the best result.

Please read carefully this manual in order to use your Audibax product in the best way. Do not hesitate to visit our website for further information: www.audibax.com

SAFETY INSTRUCTIONS

GENERAL INFORMATION

- It is important to read and follow the instructions carefully.
- Keep all information and instructions in a secure location.
- Always follow the instructions provided.
- Take note of all safety warnings and never remove them from the equipment.
- Use the equipment only as intended and for its intended purpose.
- Ensure that the stands and/or mounts used are sufficiently stable and compatible for fixed installations. Wall mounts should be properly installed and secured, and the equipment should be installed securely to prevent falls.
- When installing the equipment, be sure to observe the relevant safety regulations in your country.
- Do not install or operate the equipment near sources of heat, such as radiators, heat registers, or ovens, and ensure that it is always cooled sufficiently and cannot overheat.
- Do not place sources of ignition, such as burning candles, on the equipment.
- Keep ventilation slits unobstructed.
- For equipment designed for indoor use only should not be used near water, flammable materials, fluids, or gases. Special outdoor equipment should be used in accordance with the manufacturer's instructions.
- Ensure that no dripping or splashed water can enter the equipment and do not place containers filled with liquids on the equipment.
- Prevent objects from falling into the equipment.
- Use the equipment only with recommended accessories intended by the manufacturer.
- Do not attempt to open or modify the equipment.
- Check all cables after connecting the equipment to prevent accidents or damage due to tripping hazards.
- During transport, take steps to prevent the equipment from falling and causing damage or injury.
- If the equipment is not functioning properly, fluids or objects have gotten inside, or is otherwise damaged, switch it off immediately and unplug it from the power outlet (if applicable). Only authorized, qualified personnel should repair the equipment.
- Clean the equipment with a dry cloth.
- Comply with all applicable disposal laws and separate plastic and paper/cardboard during packaging disposal.
- Keep plastic bags out of the reach of children.

FOR DEVICES DESIGNED TO BE CONNECTED TO THE MAIN POWER SUPPLY:

- ATTENTION: If your equipment has a power cord with a grounding plug, it must be connected to a wall outlet with a ground connection. Never remove the grounding plug from the power cord.
- If your equipment has been exposed to extreme temperature changes, allow it to reach room temperature before turning it on. Otherwise, moisture and condensation may damage the equipment.
- Before plugging in the equipment, make sure that the voltage and frequency of the power outlet match the specifications of the equipment. If the equipment has a voltage selector, only connect it to the power outlet if the values match. If the power cord or adapter does not fit your outlet, contact an electrician.
- Do not step on the power cord. Make sure it is not pinched at the outlet, adapter, or equipment connection.
- Keep the power cord or adapter within reach and disconnect the equipment from the power supply when not in use or when cleaning it. Always unplug the cord or adapter by pulling the plug or adapter, not the cord. Never touch the cord or adapter with wet hands.
- Avoid frequently turning the equipment on and off, as this can reduce its useful life.
- IMPORTANT: Only replace fuses with those of the same type and rating. If a fuse repeatedly blows, contact an authorized service center.
- To completely disconnect the equipment from the power mains, unplug the power cord or adapter from the outlet.
- If your device has a Volex power connector, the mating Volex connector must be unlocked before it can be removed. Be careful when laying cables, as the equipment can slide or fall if the power cord is pulled.
- Unplug the power cord or adapter before an extended period of disuse or in case of lightning strike risk.
- Only install the equipment when it is disconnected from the power source.
- To prevent damage and overheating, qualified personnel should regularly clean and service the equipment depending on ambient conditions like dust, nicotine, and fog.

If the product contains the following symbols, please, read carefully:



CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). There are no user serviceable parts inside. Maintenance and repairs should be exclusively carried out by qualified service personnel.



The warning triangle with lightning symbol indicates dangerous uninsulated voltage inside the unit, which may cause an electrical shock.



The warning triangle with exclamation mark indicates important operating and maintenance instructions.

IMPORTANT INFORMATION

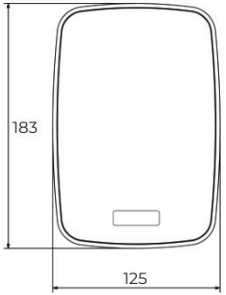
CAUTION! HIGH VOLUMES IN AUDIO PRODUCTS!
This equipment is designed for professional purposes and its commercial use must comply with the applicable national rules and regulations for accident prevention.
As the manufacturer of this product, Audibax has the responsibility to inform you about the potential health risks associated with its use. One such risk is hearing damage caused by prolonged exposure to high volume.
When this product is in use, it can generate high sound-pressure levels that may cause irreversible hearing damage to performers, employees, and audience members.
To prevent this, it is important to avoid exposing yourself or others to volumes exceeding 90 dB for an extended period of time.

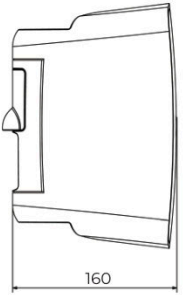
PACKAGE CONTENT

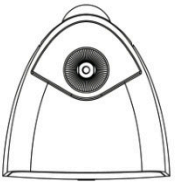
2 x Speakers
1 x Plastic Cover + Installation accessories
1 x Wall Mount
1 x Allen Key
1 x User's manual

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Characteristics	OVO 4	OVO 5	OVO 6
Color	Black / White	Black / White	Black / White
Weight	1,4 kg	2 kg	2,7 kg
Loudspeaker System	2 Ways	2 Ways	2 Ways
Woofer Size	101,6 mm	133,35 mm	165,1 mm
Tweeter Size	12,7 mm	12,7 mm	25,4 mm
Impedance	8 ohm	8 ohm	8 ohm
MAX Power	40W	60W	80W
RMS Power	20W	30W	40W
SPL	83 dB / 104 dB Max	85 dB / 106 dB Max	87 dB / 108 dB Max
Frequency Response	70 Hz – 20 kHz	60 Hz – 20 kHz	50 Hz – 20 kHz
Material	ABS	ABS	ABS
Tweeter Material	Mylar	Mylar	Silk dome
Woofer Material	Polypropylene	Polypropylene	Polypropylene
100V Line	2W/4W/8W/15W	5W/10W/20W/30W	10W/20W/30W/40W
Water Resistant	IP65	IP65	IP65

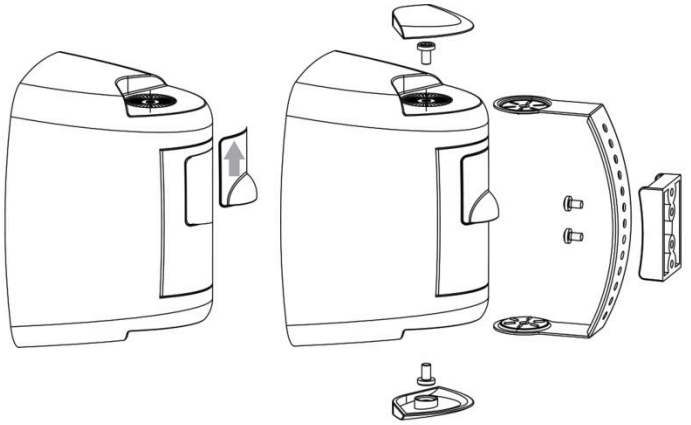




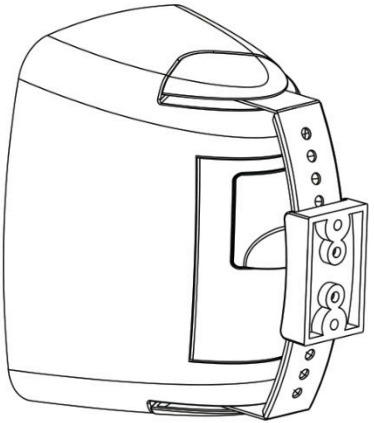


INSTALLATION

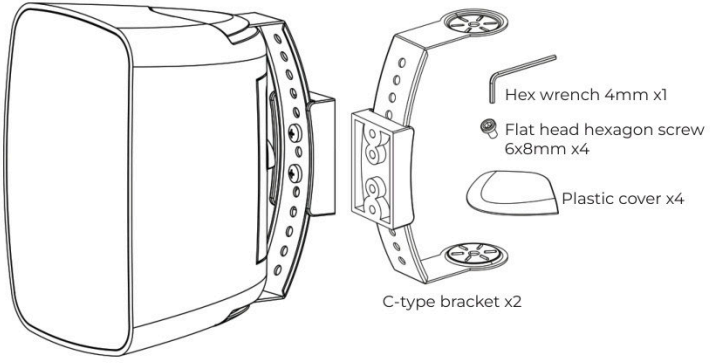
C type mounting installation



Final effect of adjustable and C type mounting installation



Accessories



A FEW WORDS ABOUT INDOOR/OUTDOOR SPEAKERS

The indoor/outdoor speakers are designed to accurately reproduce high fidelity music in a variety of applications, including home theater. Not only are these loudspeakers weather resistant for outdoor use, they also include color matched brackets for mounting in most any enviroment.

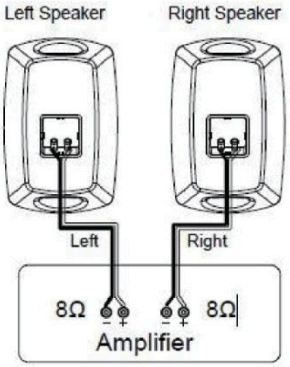
SPEAKER MOUNTING

If your application requires the indoor/outdoor speakers to be mounted, please follow these directions. Using the hardware supplied, mount the bracket first. Attach the speakers to the brackets using the large plastic knobs supplied. Never mount a speaker on a wall of unreinforced drywall or plasterboard. If you are unsure, consult a professional contrator.

8Ω SPEAKER SYSTEM

For standar 8Ω stereo speaker installations with only 2 speakers, link as described in the diagram. When connectiong more than 2 speakers to a standard 8Ω stereo amplifier, use an impedance-matching speaker selector to avoid complex series/parallel wiring. Before making each speaker wire connection, strip about 1/4" insulation from each conductor, then twist the strands to prevent stray any from causing a short.

1. Power off and unplug all equipment to be connected.
2. Link the wire running from the amplifier's negative terminal to the 1" speaker's negative terminal.
3. Link the wire running from the amplifier's negative terminal to the 1" speaker's positive terminal.
4. Repeat Steps 2 and 3 with the second speaker.



100V SPEAKER SYSTEM

For standard 100V speaker installations, multiple speakers can be connected in parallel without worrying about the total impedance. Each speaker has a power selector to adjust the amount of power it receives from the amplifier.

Connection Instructions:

1. Turn off and disconnect all equipment before making any connections.

2. Strip approximately 6mm (1/4") of insulation from each speaker wire and twist the strands to prevent short circuits.

3. Connect the positive amplifier cable to the + terminal of each speaker.

4. Connect the negative amplifier cable to the - terminal of each speaker.

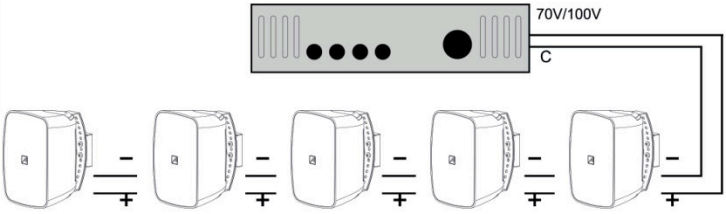
5. Adjust the desired power on the selector of each speaker according to the zone where it is installed.

Important Notes:

- Multiple speakers can be connected in parallel, as long as the total speaker power does not exceed the amplifier's rated power.

- This configuration is ideal for ceiling or distributed-zone installations, allowing individual volume control for each speaker.

- Ensure all cables are correctly connected and free of short circuits before turning on the system.



DISPOSAL

Packaging:

1. The packaging can be recycled using standard disposal methods and reintroduced into the reusable material cycle.

2. Please follow the laws and regulations regarding disposal and recycling of packaging in your country.

Device:

1. This device is subject to the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive of the European Union. Used appliances should not be disposed of with household waste. Used device must be disposed of through an approved disposal company or a municipal disposal facility. Please comply with the applicable regulations in your country.

2. Please follow all the disposal laws and regulations in your country.

3. As a customer, you can obtain information on environmentally-friendly disposal options from the product seller or the appropriate regional authorities.

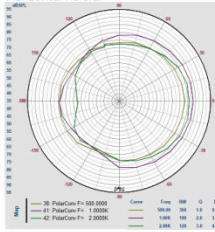
ENGLISH

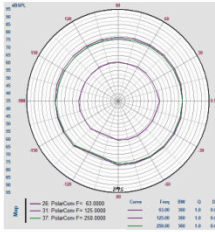
ESPAÑOL

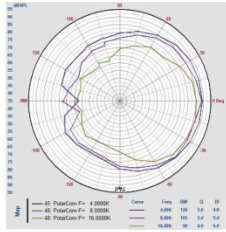
OVO 4 G2 – 10317778 / 10317779

Acoustical data graphs:

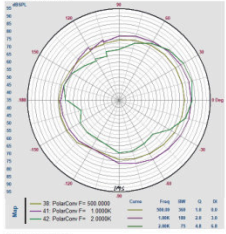
Horizontal Polars:

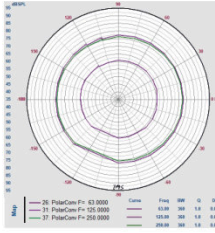


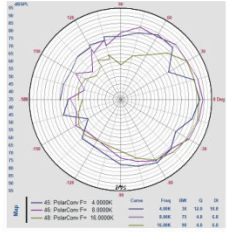




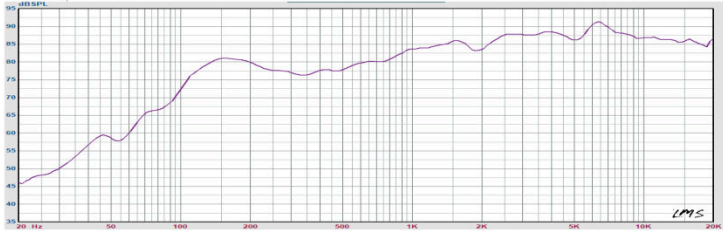
Vertical Polars:



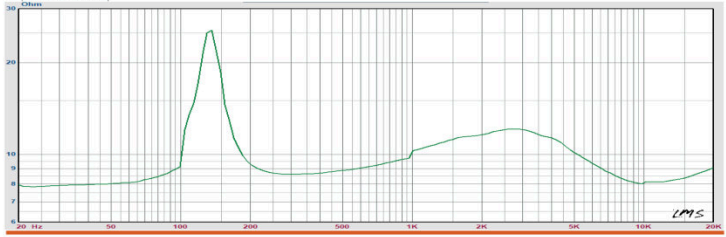




SPL vs Freq



Impedance vs Freq



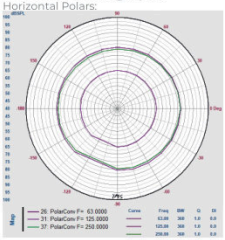
ENGLISH

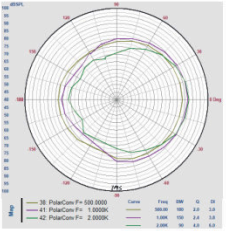
ESPAÑOL

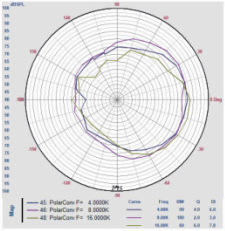
OVO 5 G2 – 10317780 / 10317781

Acoustical data graphs:

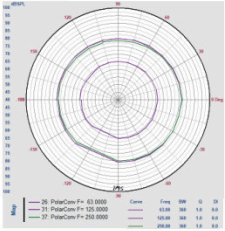
Horizontal Polars:

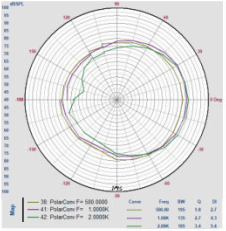


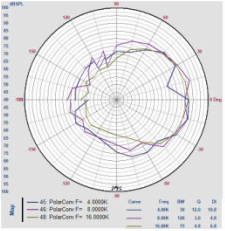




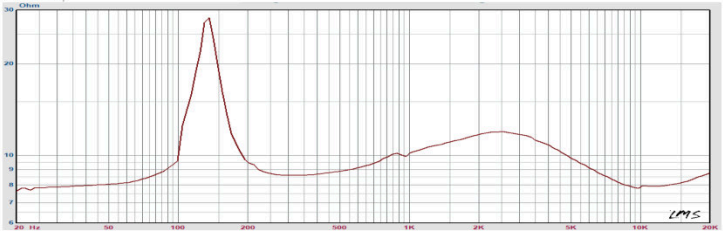
Vertical Polars:



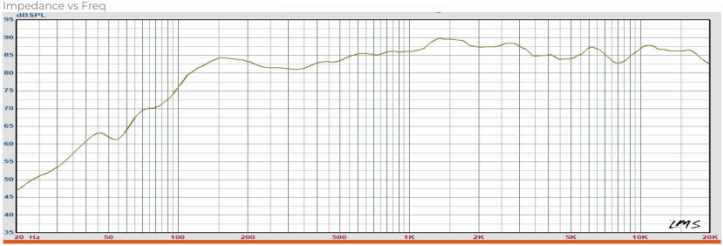




SPL vs Freq



Impedance vs Freq



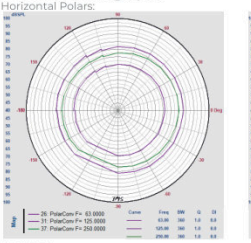
ENGLISH

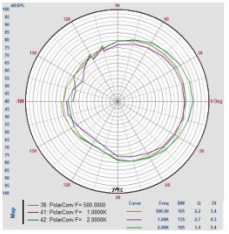
ESPAÑOL

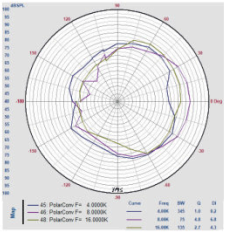
OVO 6 G2 – 10317782 / 10317783

Acoustical data graphs:

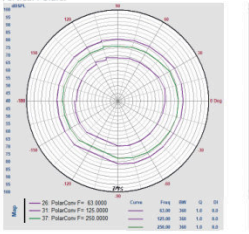
Horizontal Polars:

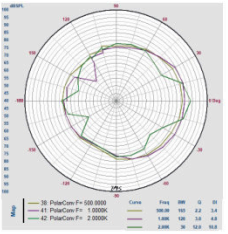


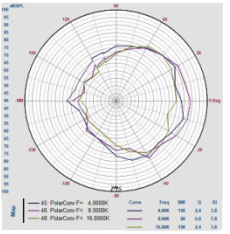




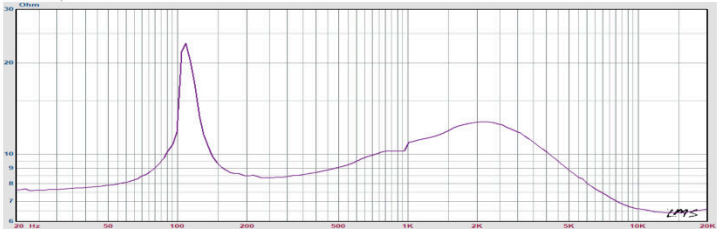
Vertical Polars:



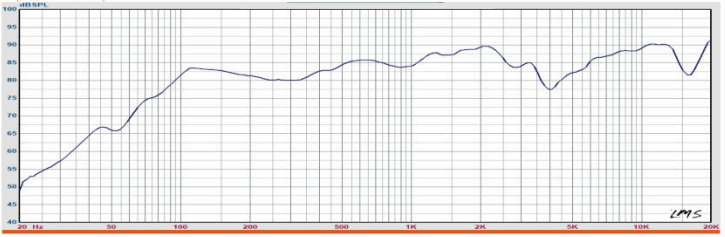




SPL vs Freq



Impedance vs Freq



BIENVENIDO A AUDIBAX

Muchas gracias por elegir Audibax. Esperamos que disfrute de su nuevo producto. Ha sido desarrollado y diseñado cuidando hasta el más mínimo detalle, con un control de calidad con estándares europeos supervisado por nuestro gran equipo de técnicos profesionales, que trabajan día a día para ofrecer a nuestros clientes la mejor calidad.

Nos aseguramos de que cada producto Audibax esté diseñado para durar mucho tiempo. Todas nuestras referencias están fabricadas con materiales de larga duración y nuestros especialistas se dedican a realizar constantemente controles de calidad para garantizar el mejor resultado.

Lea atentamente este manual para utilizar su producto Audibax de la mejor manera. No dudes en visitar nuestra web para más información: www.audibax.com

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

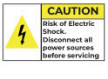
INFORMACIÓN GENERAL

- Es importante leer y seguir las instrucciones cuidadosamente.
- Guarde toda la información y las instrucciones en un lugar seguro.
- Siga siempre las instrucciones proporcionadas.
- Tome nota de todas las advertencias de seguridad y nunca las quite del equipo.
- Utilice el equipo únicamente según lo previsto y para el fin previsto.
- Asegúrese de que los soportes y/o soportes utilizados sean lo suficientemente estables y compatibles para instalaciones fijas. Los soportes de pared deben asegurarse correctamente, y el equipo debe instalarse de forma segura para evitar caídas.
- Al instalar el equipo, asegúrese de observar las normas de seguridad pertinentes de su país.
- No instale ni utilice el equipo cerca de fuentes de calor, como radiadores, rejillas de calor u hornos, y asegúrese de que siempre se enfríe lo suficiente y no se sobrecaliente.
- No coloque fuentes de ignición, como velas encendidas, sobre el equipo.
- Mantenga las ranuras de ventilación despejadas.
- Equipos diseñados solo para uso en interiores y no debe usarse cerca de agua, materiales infamables, líquidos o gases. Se debe usar para exteriores de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Asegúrese de que no entren gotas o salpicaduras de agua en el equipo y no coloque recipientes llenos de líquidos sobre el equipo.
- Evite que caigan objetos dentro del equipo.
- Utilice el equipo únicamente con los accesorios recomendados por el fabricante.
- No intente abrir o modificar el equipo.
- Verifique todos los cables después de conectar el equipo para evitar accidentes o daños debido a riesgos de tropiezos.
- Durante el transporte, tome medidas para evitar que el equipo se caiga y cause daños o lesiones.
- Si el equipo no funciona correctamente, se han metido líquidos u objetos en su interior o está dañado, apáguelo inmediatamente y desenchúfelo de la toma de corriente (si corresponde). Solo personal autorizado y cualificado debe reparar el equipo.
- Limpie el equipo con un paño seco.
- Cumpla con todas las leyes de eliminación aplicables y separe el plástico y el papel/cartón durante la eliminación del embalaje.
- Mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños

PARA DISPOSITIVOS DISEÑADOS PARA SER CONECTADOS A LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN PRINCIPAL:

- ATENCIÓN: Si su equipo tiene un cable de alimentación con un enchufe con conexión a tierra, debe conectarse a un tomacorriente de pared con conexión a tierra. Nunca retire el enchufe de conexión a tierra del cable de alimentación.
- Si su equipo ha estado expuesto a cambios extremos de temperatura, permita que alcance la temperatura ambiente antes de encenderlo. De lo contrario, la humedad y la condensación pueden dañar el equipo.
- Antes de enchufar el equipo, asegúrese de que el voltaje y la frecuencia del tomacorrien te coincidan con las especificaciones del equipo. Si el equipo dispone de selector de tensión, sólo conéctelo a la toma de corriente si los valores coinciden. Si el cable de alimentación o el adaptador no se ajustan a su toma de corriente, comuníquese con un electricista.
- No pise el cable de alimentación. Asegúrese de que no esté pellizcado en la toma de corriente, el adaptador o la conexión del equipo.
- Mantenga el cable de alimentación o el adaptador al alcance de la mano y desconecte el equipo de la fuente de alimentación cuando no esté en uso o cuando lo esté limpiando. Desenchufe siempre el cable o el adaptador tirando del enchufe o del adaptador, no del cable. Nunca toque el cable o el adaptador con las manos mojadas.
- Evite encender y apagar el equipo con frecuencia, ya que esto puede reducir su vida útil.
- IMPORTANTE: Solo reemplace los fusibles con aquellos del mismo tipo y clasificación. Si un fusible se quema repetidamente, comuníquese con un centro de servicio autorizado.
- Para desconectar completamente el equipo de la red eléctrica, desenchufe el cable de alimentación o el adaptador de la toma de corriente.
- Si su dispositivo tiene un conector de alimentación Volex, el conector Volex correspondiente debe desbloquearse antes de poder retirarlo. Tenga cuidado al tender los cables, ya que el equipo puede deslizarse o caerse si se tira del cable de alimentación.
- Desenchufe el cable de alimentación o el adaptador antes de un período prolongado de desuso o en caso de riesgo de caída de rayos.
- Instale el equipo únicamente cuando esté desconectado de la fuente de alimentación.
- Para evitar daños y sobrecalentamiento, el personal calificado debe limpiar y reparar el equipo con regularidad según las condiciones ambientales, como polvo, nicotina y niebla.

Si el producto contiene los siguientes símbolos, lea atentamente:



PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la tapa (o la parte trasera). No hay partes reparables por el usuario adentro. El mantenimiento y las reparaciones deben ser realizados exclusivamente por personal de servicio cualificado.



El triángulo de advertencia con el símbolo de un rayo indica un voltaje no aislado peligroso dentro de la unidad, que puede causar una descarga eléctrica.



El triángulo de advertencia con signo de exclamación indica instrucciones importantes de operación y mantenimiento.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

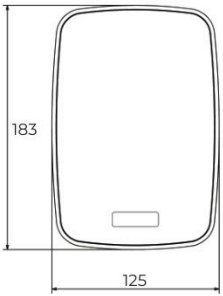
¡ADVERTENCIA! ¡VOLUMENES ALTOS EN PRODUCTOS DE AUDIO!
Este equipo está diseñado para fines profesionales y su uso comercial debe cumplir con las normas y regulaciones nacionales aplicables para la prevención de accidentes. Como fabricante de este producto, Audibax tiene la responsabilidad de informarle sobre los posibles riesgos para la salud asociados con su uso. Uno de estos riesgos es el daño auditivo causado por la exposición prolongada a altos niveles de volumen. Cuando este producto está en uso, puede generar niveles de presión sonora elevados que pueden causar daño auditivo irreversible a los artistas, empleados y miembros del público. Para prevenir esto, es importante evitar exponerse a uno mismo o a otros a volúmenes que superen los 90 dB durante un período prolongado de tiempo.

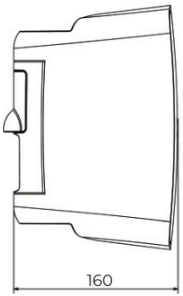
CONTENIDO DEL PAQUETE

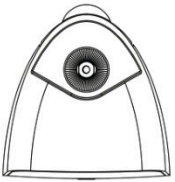
2 x Altavoces
1 x Tapa de plástico + Accesorios de instalación
1 x Soporte de pared
1 x Llave Allen
1 x Manual de usuario

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Características	OVO 4	OVO 5	OVO 6
Color	Negro / Blanco	Negro / Blanco	Negro / Blanco
Peso	1,4 kg	2 kg	2,7 kg
Sistema de altavoces	2 vías	2 vías	2 vías
Tamaño del woofer	101,6 mm	133,35 mm	165,1 mm
Tamaño del tweeter	12,7 mm	12,7 mm	25,4 mm
Impedancia	8 ohm	8 ohm	8 ohm
Potencia máxima	40W	60W	80W
Potencia RMS	20W	30W	40W
SPL	83 dB / 104 dB Max	85 dB / 106 dB Max	87 dB / 108 dB Max
Respuesta en frecuencia	70 Hz – 20 kHz	60 Hz – 20 kHz	50 Hz – 20 kHz
Material	ABS	ABS	ABS
Material del tweeter	Mylar	Mylar	Cúpula de seda
Material del woofer	Polipropileno	Polipropileno	Polipropileno
Cable de 100 V	2W/4W/8W/15W	5W/10W/20W/30W	10W/20W/30W/40W
Resistente al agua	IP65	IP65	IP65

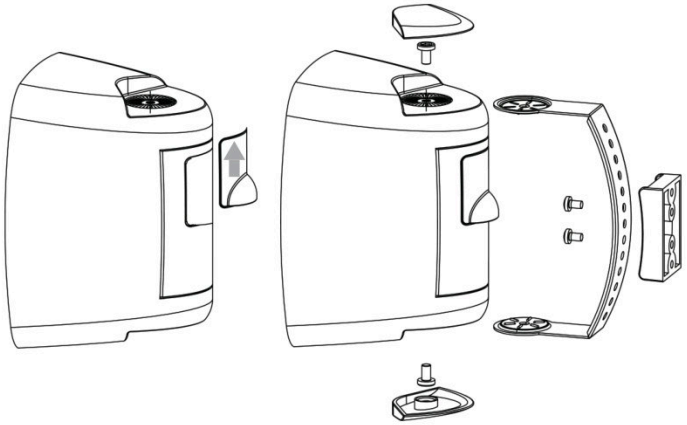




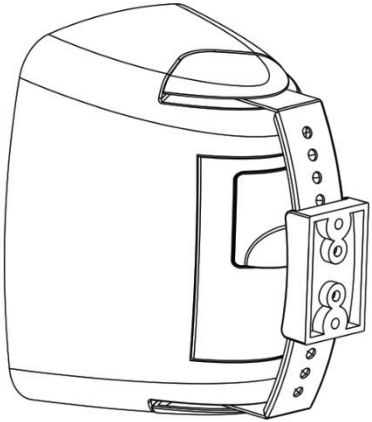


INSTALACIÓN

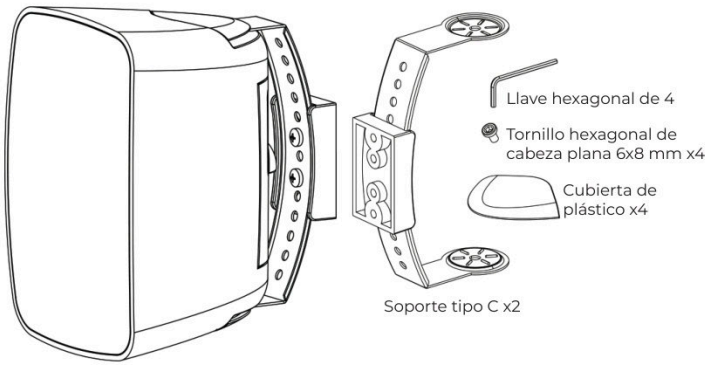
Instalación de montaje tipo C



Efecto final de la instalación de montaje ajustable y tipo C



Accesorios



ALGUNAS PALABRAS SOBRE LOS ALTAVOCES PARA INTERIOR/EXTERIOR

Los altavoces para interior/exterior están diseñados para reproducir música con alta fidelidad en diversas aplicaciones, incluyendo cine en casa. Además de ser resistentes a la intemperie, incluyen soportes del mismo color para su montaje en casi cualquier entorno.

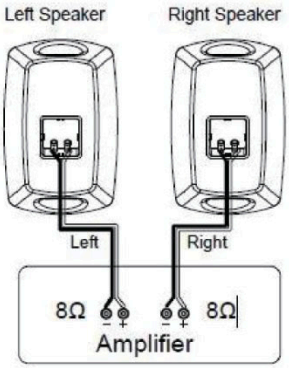
MONTAJE DE LOS ALTAVOCES

Si necesita montar los altavoces para interior/exterior, siga estas instrucciones. Primero, monte el soporte con los tornillos suministrados. Fije los altavoces a los soportes con las perillas de plástico grandes incluidas. Nunca monte un altavoz en una pared de paneles de yeso o pladur sin refuerzo. Si tiene dudas, consulte a un instalador profesional.

SISTEMA DE ALTAVOCES DE 8 Ω

Para instalaciones estándar de altavoces estéreo de 8 Ω con solo 2 altavoces, conéctelos como se describe en el diagrama. Al conectar más de 2 altavoces a un amplificador estéreo estándar de 8 Ω, utilice un selector de altavoces con adaptación de impedancia para evitar cableados complejos en serie/paralelo. Antes de conectar cada cable de altavoz, pele aproximadamente 6 mm (1/4") de aislamiento de cada conductor y luego retuerza los hilos para evitar cortocircuitos.

1. Apague y desconecte todos los equipos que vaya a conectar.
2. Conecte el cable que va del terminal negativo del amplificador al terminal negativo del altavoz de 25 mm (1").
3. Conecte el cable que va del terminal negativo del amplificador al terminal positivo del altavoz de 25 mm (1").
4. Repita los pasos 2 y 3 con el segundo altavoz.



SISTEMA DE ALTAVOCES 100⊠V

Para instalaciones estándar de altavoces de 100⊠V, puede conectar múltiples altavoces en paralelo sin preocuparse por la impedancia total. Cada altavoz tiene un selector de potencia para ajustar la cantidad de energía que recibe del amplificador.

Instrucciones de conexión:

1. Apague y desconecte todos los equipos que vaya a conectar.

2. Pele aproximadamente 6⊠mm (1/4") de aislamiento de cada conductor del cable de altavoz y retuerza los hilos para evitar cortocircuitos.

3. Conecte el cable positivo del amplificador al terminal + de cada altavoz.

4. Conecte el cable negativo del amplificador al terminal - de cada altavoz.

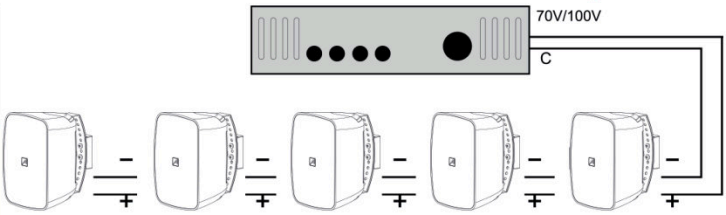
5. Ajuste la potencia deseada en el selector de cada altavoz según la zona donde se instale.

Notas importantes:

- Puede conectar varios altavoces en paralelo, siempre que la suma de la potencia de los altavoces no exceda la potencia total del amplificador.

- Esta configuración es ideal para instalaciones en techos o zonas distribuidas, permitiendo un control individual del volumen por altavoz.

- Asegúrese de que los cables estén correctamente conectados y sin cortocircuitos antes de encender el sistema.



RECICLAJE

Embalaje:

1. El embalaje puede ser reciclado utilizando métodos de eliminación estándar y reintroducido en el ciclo de materiales reutilizables.

2. Por favor, sigue las leyes y regulaciones relativas a la eliminación y el reciclaje del embalaje en tu país.

Dispositivo:

1. Este dispositivo está sujeto a la Directiva de Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos (WEEE) de la Unión Europea. Los aparatos electrónicos usados no deben ser eliminados con los residuos domésticos. Los dispositivos usados deben ser eliminados a través de una empresa de eliminación aprobada o una instalación de eliminación municipal. Por favor, cumple con las regulaciones aplicables en tu país.

2. Por favor, sigue todas las leyes y regulaciones de eliminación en tu país.

3. Como cliente, puedes obtener información sobre opciones de eliminación respetuosas con el medio ambiente del vendedor del producto o las autoridades regionales apropiadas.

THIS DOCUMENT MAY BE SUBJECT TO MISPRINTS, ERRORS OR TECHNICAL MODIFICATIONS.
ESTE DOCUMENTO PUEDE ESTAR SUJETO A FALLOS DE IMPRESIÓN, ERRORES O MODIFICACIONES TÉCNICAS
Digital Audimagen BQ S.L. C/Río Almanzora, 1C, Getafe, 28906, Madrid, Spain
Made in PRC
www.audibax.com
VERSION 1 NOV 2025

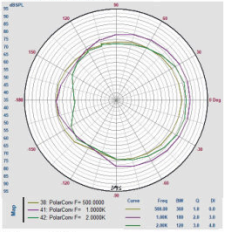
ENGLISH

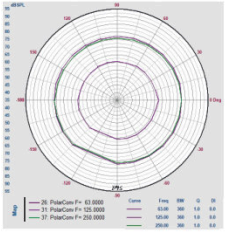
ESPAÑOL

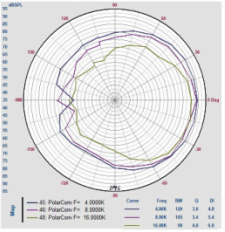
OVO 4 G2 – 10317778 / 10317779

Gráficos de datos acústicos:

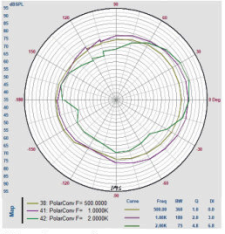
Polares horizontales:

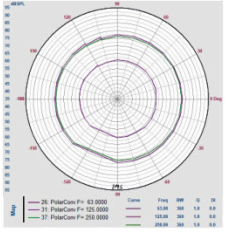


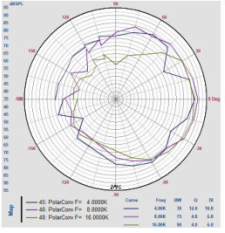




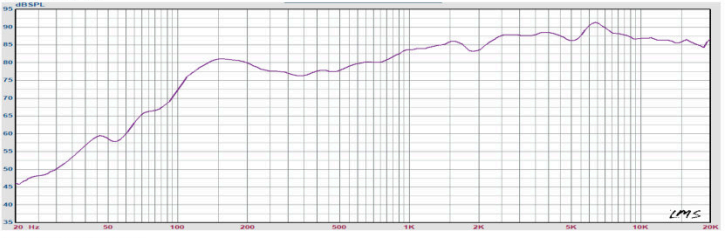
Polares verticales:



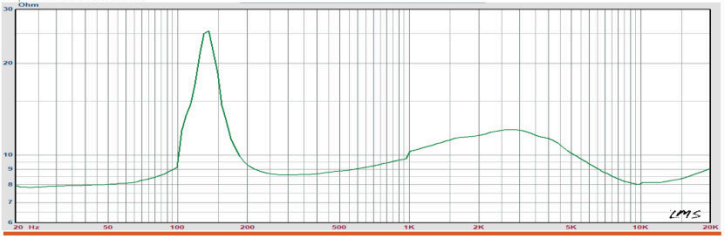




SPL vs Frecuencia



Impedancia vs. Frecuencia



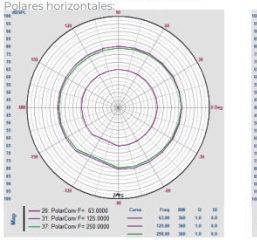
ENGLISH

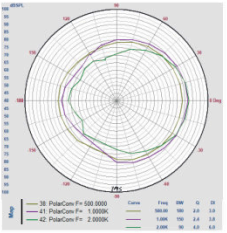
ESPAÑOL

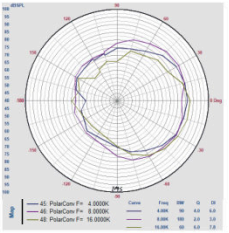
OVO 5 G2 – 10317780 / 10317781

Gráficos de datos acústicos:

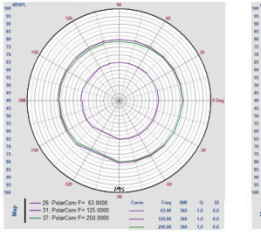
Polares horizontales:

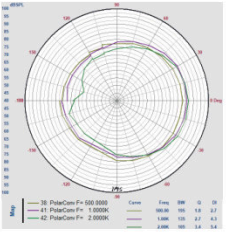


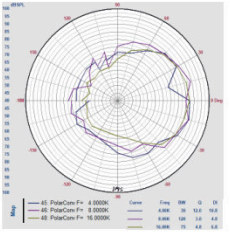




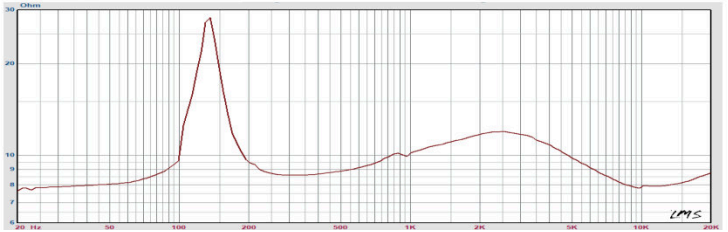
Polares verticales:



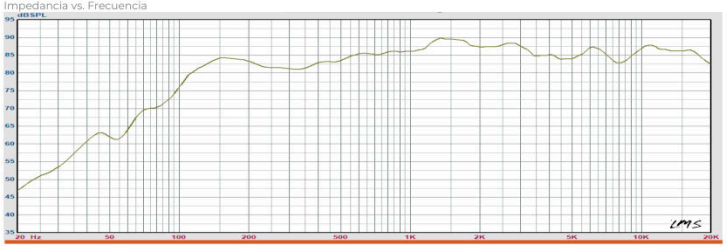




SPL vs Frecuencia



Impedancia vs. Frecuencia



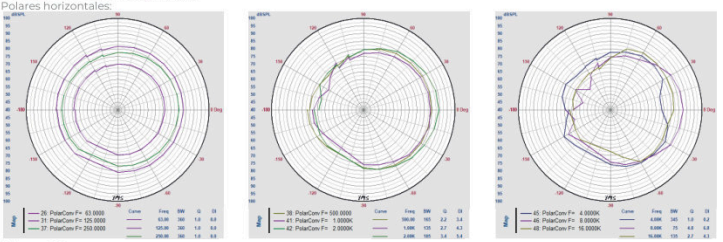
ENGLISH

ESPAÑOL

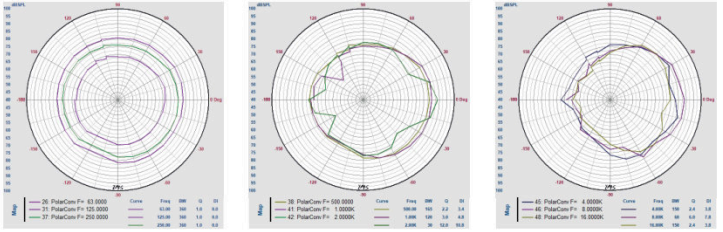
OVO 6 G2 – 10317782 / 10317783

Gráficos de datos acústicos:

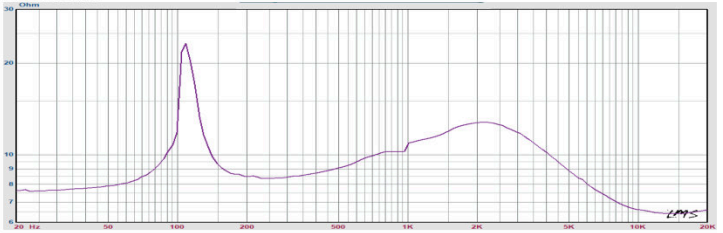
Polares horizontales:



Polares verticales:



SPL vs Frecuencia



Impedancia vs. Frecuencia

